



HERO SCANS AND SCAN BEANS PRESENT:

heroscans.tumblr.com
scanbeans.tumblr.com

ZETSUBOU NINAKE

RAWS & DUSTING:

QUIETUS

CLEANING:

KIMCHI

DECENSORING:

ASTRO

TRANSLATION:

VARRICK

EN PROOF:

FUMMY QUIETUS

JP PROOF:

(笑)

QUALITY CHECK:

QUIETUS FUMMY VARRICK

TYPESETTING:

VARRICK QUIETUS



*"I hope we
can stay like
this forever,
you and me."*



*You, who
said that and
then vanished
from my
life...
are now
depending
on me
completely.*

phase.6

Zetsubou ni
nake.



*If it
were
for his
sake...*

*I figured I
wouldn't mind
becoming an
accomplice.*





Zetsubou ni
nake.

phase.6





the sins
I've committed
will not
disappear.

NO, NOT
AT ALL! I'M
HAPPY TO SEE
YOU AGAIN.

SORRY FOR
CALLING YOU
TO MEET OUT
OF THE BLUE
LIKE THIS.

About six months earlier

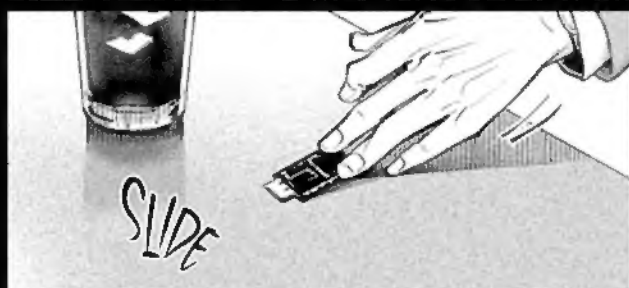
OH,
SURE...

I WANT TO
TALK TO YOU
ABOUT
SOMETHING I
CAN'T ASK OF
ANYONE
ELSE...

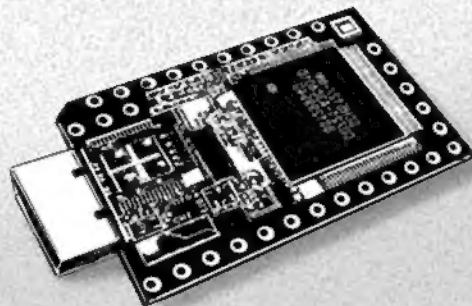
AS I SAID
ON THE
PHONE,

...I NEED
YOU TO LEAK
IT TO ME.

YOUR
COMPANY'S
CLIENT
LIST...



AND
IT SHOULD
EXTRACT THE
DATA FOR
YOU ON ITS
OWN.
PLUG IT IN
TO ONE OF
THE COMPANY
COMPUTERS...



IT'S A USB OF
HACKING SOFTWARE
CREATED FOR THIS
PURPOSE BY AN
ACQUAINTANCE
OF MINE.

IF I DON'T
GET IN GOOD
WITH THIS
COMPANY
RIGHT NOW...

clutch
I'M BEGGING
YOU... I'VE
GOT TO DO
SOMETHING...!

THEY
MIGHT
GET RID
OF ME.

EITO.

WAIT,
BUT THIS
IS...!

PLEASE,
CALM
DOWN-

SAEKI-
SAN!

CLATTER

IT HAS TO
BE YOU.

PLEASE...
HELP
ME.

THERE'S
NOBODY
ELSE I CAN
ASK...!

YOU, AT LEAST,
MUST UNDERSTAND
HOW I FEEL...
RIGHT?

Back
then...

If only I
had stopped
Saeki-san...



All would
not have
been lost...



HM?

YEAH.

AKAMINE-SAN,
YOU WANT TO
WATCH FROM
RIGHT UP
FRONT?



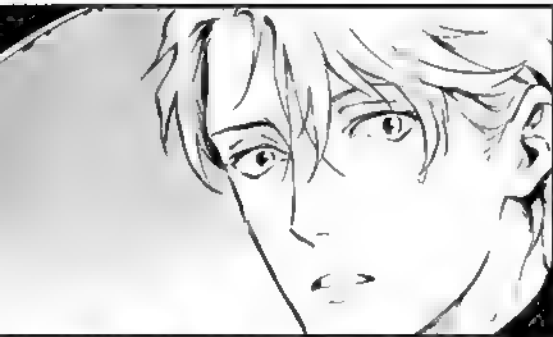
WILL WE
BE OKAY SO
CLOSE TO
THE WATER?

WE SHOULD
BE FINE HERE,
I DOUBT IT
WOULD SPLASH
THIS FAR.

I'VE NEVER
BEEN TO
THIS PLACE
BEFORE.



SPLASH







...CAN YOU
FEEL?

HEHE...
RIGHT?

Woah!

YOU'RE
COLD..!

I'M
ALREADY
CHILLED
TO THE
BONE...



HEHEH!
BUT EVEN IF
YOU DON'T HAVE
A PROBLEM
WITH THAT...

HOW
MODEST.

chuckle

AND YOU
WOULDN'T WANT
A TOP-TIER
EMPLOYEE LIKE
ME CATCHING A
COLD, WOULD
YOU?

C'mon,
feel.



The sins
I have
committed...

IT'S REALLY
NOT GOOD FOR
BOTH OF US TO
STAY COLD LIKE
THIS, IS IT?

...HOW ABOUT
YOU COME TO
A HOTEL WITH
ME?

THUNK

Will never
disappear.



I DON'T
KNOW WHO
YOU'VE
BEEN
TALKING
TO...

BUT YOU'RE
MISTAKEN TO
THINK THAT I
ABANDONED
YOU! I COULD
NEVER DO
THAT!



AND YOU,
EITO...

I WOULDN'T
HAVE HAD
TO QUIT...

I STILL
REGRET IT
TO THIS
DAY.
THREE
YEARS AGO,
IF ONLY THAT
PAPERWORK
HADN'T BEEN
FLAWED...



What...?

WAIT,
SAEKI-
SAN...



MAYBE
YOU WOULD
NEVER HAVE
ABANDONED
ME...!



BACK THEN...

I KEEP WONDERING IF THERE'S SOMETHING MORE I COULD HAVE DONE...

STILL EATS AWAY AT ME.

THE FACT THAT...

I COULDN'T HELP YOU THREE YEARS AGO...



AND YOU VANISHED WITHOUT A WORD...

I LET YOU DOWN,



WHEN YOU NEEDED ME THE MOST, I COULDN'T DO A DAMN THING...



THANK YOU...!



THAT YOU FELT THIS WAY...



I...

THESE THREE LONG YEARS, I HAD NO IDEA—



CLASH



"I HOPE
WE CAN STAY
LIKE THIS
FOREVER,
YOU AND ME."

"HEY,
EITO,"



I WILL GET IT
FOR YOU.

AS FOR
THE CLIENT
LIST...



I want
to stay by
his side.

Even if it's
only by a little,
I want to
lighten his
burden.

I WILL NEVER
ABANDON YOU...



BECAUSE,
SAEKI-SAN,

was
right here
within my
grasp.

That's
how it
felt.

Everything
that I had
longed to get
back...

Area A

TAP

TAP



Stay
calm.

SIGH

Stay
calm...

INHALE



That's great
to hear... I truly
appreciate
this...

...I'VE JUST
FINISHED
EXTRACTING
THE FILE.

Eito, good
work today.
How did it
go?

Today,
I'll get us
back...

LISTEN...
SAEKI-SAN?

...to the
way we used
to be...!



DO YOU
THINK—

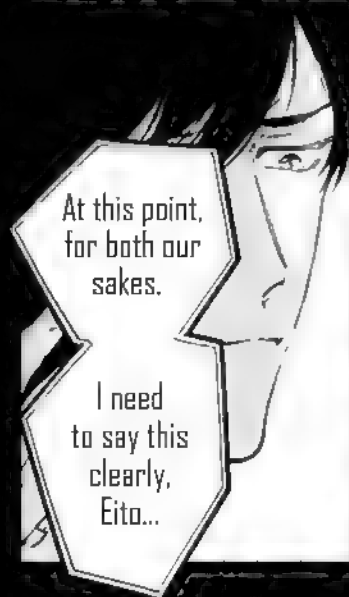
YOU AND I
COULD LIVE
TOGETHER
AGAIN...?

clink



If this helps
seal the deal
on the
merger,

then...



At this point,
for both our
sakes.

I need
to say this
clearly,
Eito...



bubble

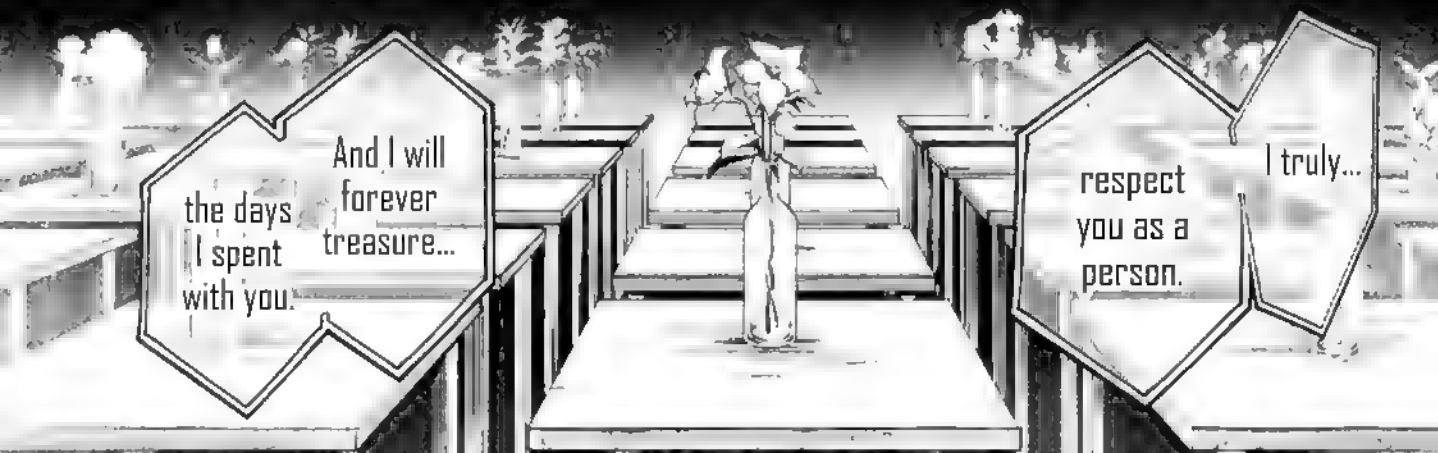
bubble



bubble

bubble

bubble



the days
I spent
with you.

And I will
forever
treasure...

respect
you as a
person.

I truly...



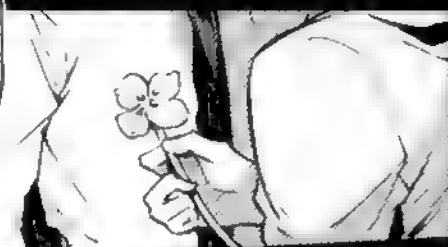
That
you're in
love with
me.

I knew
all
along-



from the
ones you
have for
me.

But those
feelings are
different...



But I'm
afraid I can't
return your
feelings.

Because
I'm already
engaged
to be
married.

...Ghly



...WHY
NOT?






The rich and precious relationship we had back then...



Did I truly wish to preserve that?





I WANTED
TO HAVE SEX
WITH YOU!!

YOU
KNOW
WHAT?!

I WANTED
TO TAKE YOU
OVER AND
OVER AND
OVER...

UNTIL I'D
MADE YOU
ALL MINE!

PLEASE
LOVE ME
BACK!!

I LOVE
YOU!

I LOVE
YOU...!

I LOVE
YOU,



WAS THAT
GOOD...?



Unable
to forge
a future
with Saeki-
san...

In the end,
I couldn't
set anything
right.



with only
my memories
of him for
company.

I was
left to
wander
aimless
and
alone,



An artistic illustration of a young man and woman in a romantic embrace, about to kiss. They are standing on a wet city street at night, with rain falling around them. The background features warm, glowing streetlights and the blurred outlines of city buildings, creating a cozy and intimate atmosphere. The man has dark, wavy hair and is wearing a dark jacket, while the woman has short dark hair and is wearing a light-colored top. The overall color palette is dominated by warm yellows and oranges from the streetlights, contrasted with the cool blues and greys of the night and rain.

HERO SCANS

Please do not redistribute, rehost, retranslate,
or in any other way reuse our work without our
— permission.

Please support the author by purchasing a copy in
the original language, and supporting official
translations when they become available.

heroscans.org
heroscans.tumblr.org

An anime-style illustration of two young men in a dramatic setting. The man on the left is sitting on a stone ledge, wearing a dark purple suit jacket over a yellow and red patterned shirt. The man on the right is leaning towards him, wearing a dark shirt and a colorful, fringed poncho. They are both looking at each other with serious expressions. The background is a large, ornate wooden door with a red tassel hanging from the top, set against a wall of intense, glowing orange and yellow flames.

Hero Scans

HERO SCANS IS URGENTLY RECRUITING!

JAPANESE PROOFREADER:

We are looking for a Japanese translator who is happy to mainly focus on proofreading, ideally with prior experience in this area, JLPT level N2 or above.

EXPERIENCED CLEANERS

EXPERIENCED TYPESETTERS


CONTACT US AT HEROSCANSGMAIL.COM TO APPLY!


Serious applicants only, please.


We're recruiting

- Quality Checker (QC)
- Cleaners (Manga)
- Typesetters (Manga & Manhwa)
- Japanese & Korean Translators
- Decensors

To apply:

 <https://discord.gg/FjpxhpX>

 scanbeans.tumblr.com

 scanbeans@gmail.com

